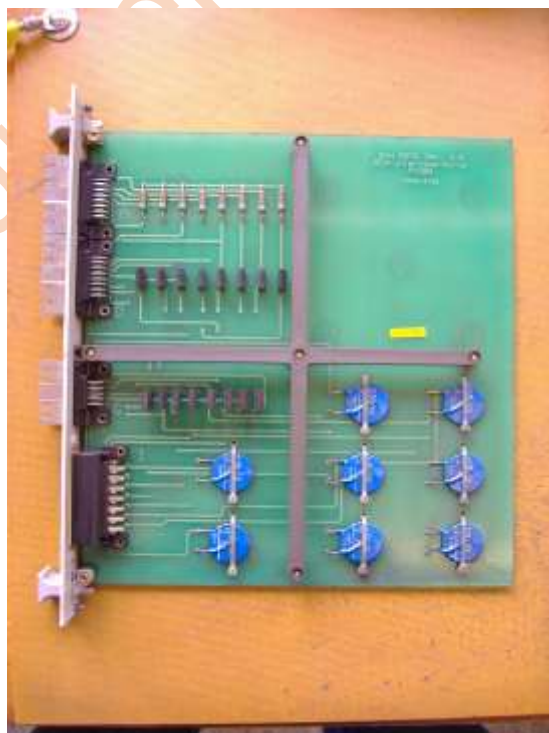



BVW 5070

Binäre Ein-/Ausgabe

Ident.-Nr.:3EHP590015R0002
B+Z Art. Nr. 44

Inhaltsverzeichnis:	Seite:
1. Funktion	2
2. Technische Daten	2,3,4
3. Elektrisches Schema	5
4. Massbild / Montagezeichnung	6



 B + Z Elektronik AG	Ausgestellt: 25.02.94	Geprüft:	BVW 5070 Biär Ein- / Ausgabe Ident.-Nr.:3EHP590015R0002
	Änderung:	Geprüft:	
	Index:	Seite: 1/5	
	Datei: BVW5070_kd.doc		

1. Funktion / Anforderung

1.1. Gegenstand

Binäre Ein- / Ausgabe Interfacekarte für die Vielfachsteuerung:

1.2. Funktion

Das Interfacegerät ermöglicht die Ein- / Ausgabe von den Vielfachsteuersignalen mit einer Leistung kleiner als 50W.

2. Technische Daten

2.1. Mechanisch Daten

2.1.1. Einbau

Im Fahrzeug-Kasten

2.1.2. Materialien

Einschubprint mit Alu-Frontplatte

2.1.3. Abmessung

Breite : 6TE
Höhe : 6U
Tiefe : 220mm
Gewicht : Karte ca. 330g

2.1.4. Rüttelfestigkeit

Für Schienenfahrzeuge geeignet gemäss IEC 571 (Wenn notwendig Versteifungskreuz)

2.2. Elektrische Daten

2.2.1. Spannungsbereich

Batteriespannungsbereich für Ein- / Ausgänge: 24 - 120V DC (-30% / +25%)


2.2.2. Eingänge / Ausgänge

Binäre Eingänge :

Anzahl : 8 Kanäle
Spannung : 24V ... 120V DC (- 30 % / + 25 %)
Strom :

Anschlüsse : Elektronikseitig D-Sub Stecker
Steuerstromseitig AMP-Stecker

Spez. Anforderungen : Last gegen Batterie-Minus
Diode im Eingangspfad zur Vermeidung des Freilaufkreises

 B + Z Elektronik AG	Ausgestellt: 25.02.94	Geprüft:	BVW 5070 Biär Ein- / Ausgabe Ident.-Nr.:3EHP590015R0002
	Änderung: Index: Datei: BVW5070_kd.doc	Geprüft: Seite: 2/5	

Binäre Ausgänge:

Anzahl: 8 Kanäle
Spannung: 24V ... 120V DC (- 30 % / + 25 %)
Strom: 1,25 A / 3 A pro Kanal

Anschlüsse: Elektronikseitig D-Sub Stecker
Steuerstromseitig AMP-Stecker

Spez. Anforderungen: Parallelschaltung der Ausgänge möglich
Schutz gegen Schaltüberspannung
Rückspeiseschutz durch eine Diode (optional bestückbar)

2.2.3. Schutzmassnahmen

EMV: Gemäss IEC 571 (Spikesfestigkeit)

Isolation: Ausgangskreise
- gegen Masse: 1500V_{eff} 1 Min. gemäss IEC 571
- gegeneinander: 500V_{eff} 3 Sek. gemäss IEC 571
Verschmutzungsgrad 1

Feuchtigkeit: "simplonfest" durch Tauchlackierung

2.3. Umweltbedingungen

2.3.1. Temperaturbereiche

Dauernd zulässig: -25°C ... +75°C
Betriebsfähig: -30°C ... +80°C
Lagertemperatur: -40°C ... +85°C

2.3.2. Spezielle Umgebungsbedingungen

Einbauort : Im Fahrzeug-Kasten
Umgebungsluft : Tunnel
Luftfeuchtigkeit : Max.: 100% bei 30°C (Schutz durch Tauchlackierung "Simplonfest")
Betauungsmöglichkeit : sehr stark


2.4. Zuverlässigkeit / Sicherheit

2.4.1. Lebensdauer

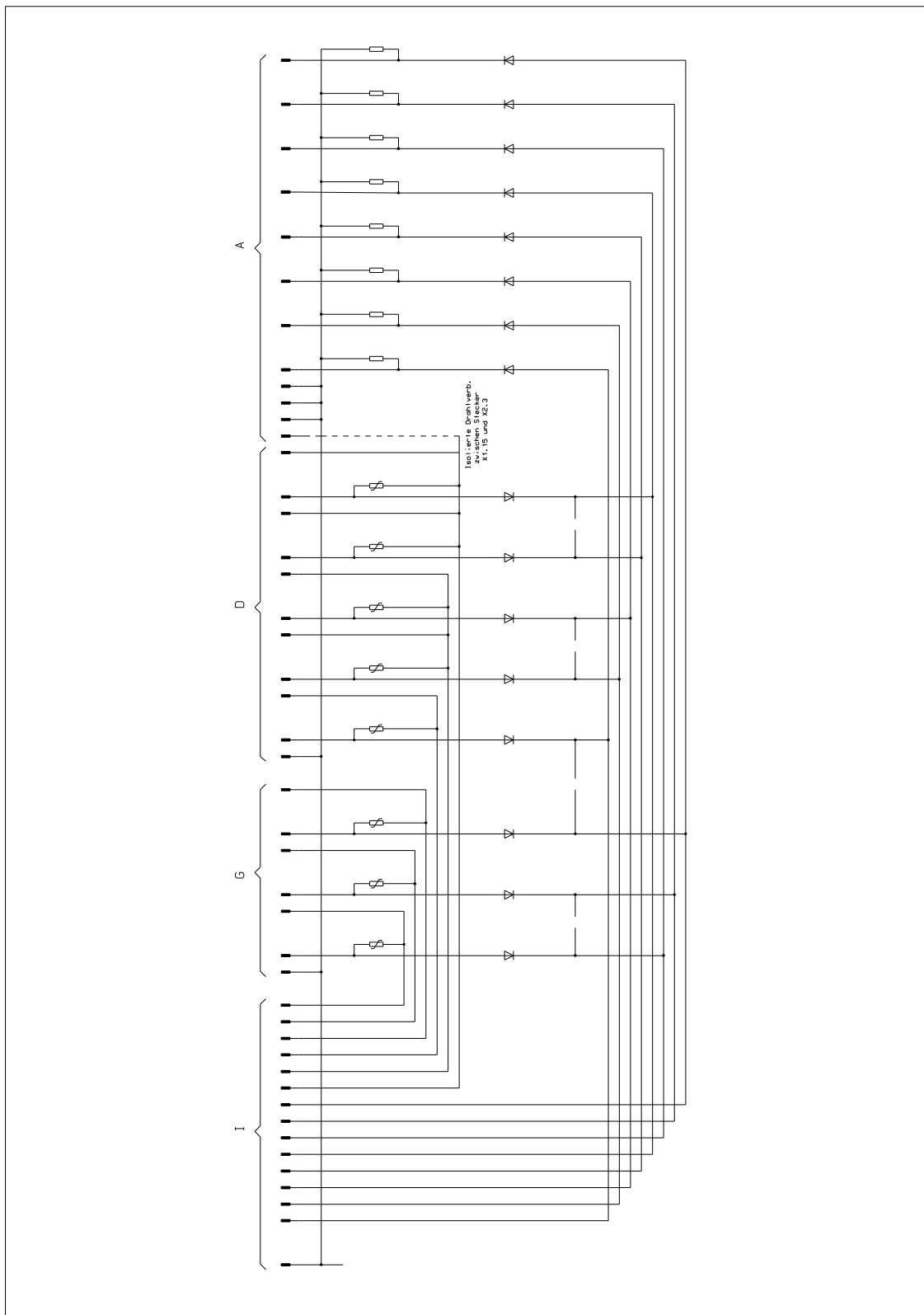
30 Jahre ab Inbetriebsetzung des Fahrzeuges.


2.5.0 Entsorgung

gemäss geltender Verordnung

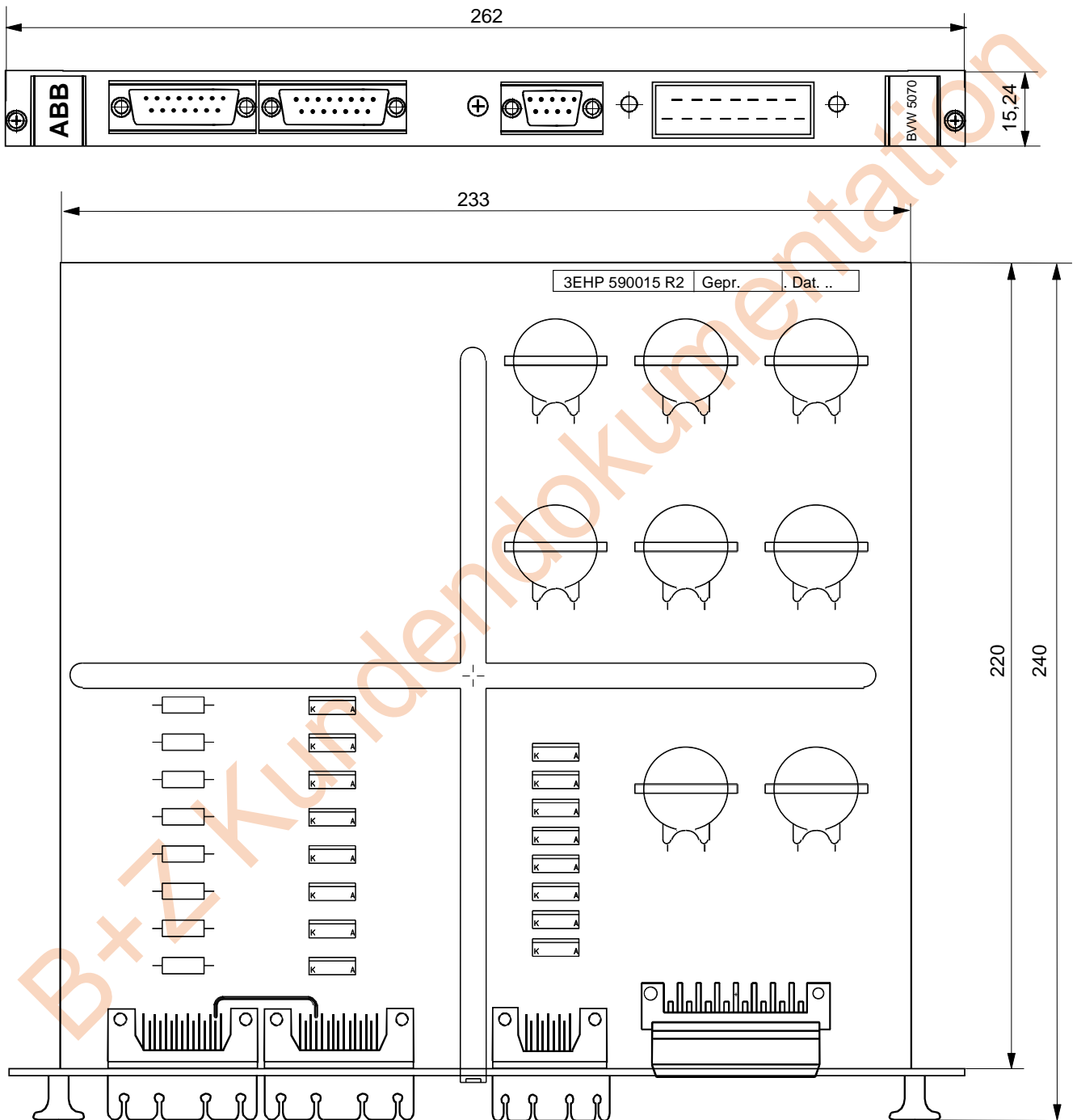
 B + Z Elektronik AG	Ausgestellt: 25.02.94	Geprüft:	BVW 5070 Biär Ein- / Ausgabe Ident.-Nr.:3EHP590015R0002
	Änderung: Index: Datei: BVW5070_kd.doc	Geprüft: Seite: 3/5	


3. Elektrisches - Schema



 B + Z Elektronik AG	Ausgestellt: 25.02.94 Änderung: Index:	Geprüft: Geprüft:	BVW 5070 Biär Ein- / Ausgabe Ident.-Nr.: 3EHP590015R0002
	Datei: BVW5070_kd.doc	Seite: 4/5	

4. Massbild / Montagezeichnung



 B + Z Elektronik AG	Ausgestellt: 25.02.94 Änderung: Index:	Geprüft: Geprüft:	BVW 5070 Biär Ein- / Ausgabe Ident.-Nr.:3EHP590015R0002
	Datei: BVW5070_kd.doc	Seite: 5/5	